

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 21 (1993)  
**Heft:** 82  
  
**Artikel:** Attention  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-243054>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'ABSEINCE

Lé pésante à porta,  
l'absence de l'ami  
Que veni ti lé dzô  
S'asesta a noutron trabilia.  
Que ne veindra péca,  
La môo l'è misèra,  
Que te pèrci l'ô tieu  
Que te dèterrey !

Léa devesa ein dzô,  
Se mé sé décampi,  
Vè lè lyeintains pays  
Ein de là de la terra,  
Nè vô fô pâ plyora  
Vô fô léva vô verres  
Et bévèta pò mè  
Et mon éternita !



Dein lò crâo de mè nès  
Ou voyo drai bin toparra  
Baire à sein souvenî  
Pô li resta fidèlo  
Mà yi prô de délao  
Sein ama que me cria  
Se plianta quèmé ein ciou  
Dein lô crao de ma man.

Pô cein que resta ice,  
Aò bô de mon passa,  
Totalèmein mouet  
Lè dzéts tôplein de larmas.  
Yè regarda la via  
Se bèta à ça pièce  
Cà pièce que toparra  
Que restâ vidio.

La via dè ti li dzô,  
Et ciô petita dzoyà,  
Vô remplly à tô prix  
Lô video dè l'absence.  
Mà què nè pourra pâ,  
Avouè cio manigances,  
Repreindre mon valet  
Oûna douzième fi !

*Tatzè*

## ATTENTION

Les personnes qui trouvent dans ce numéro un bulletin de versement, sont **celles qui ont oublié de payer leur abonnement 1993**. Tout en comprenant cet oubli, nous les prions instamment de verser la somme de fr. 10.--. C'est en s'acquittant de ce prix, que l'ont soutien notre vieux parlé, et nous permettent d'éditer ce trimestriel. D'avance nous les remercions de leur fidélité en faisant ce versement.

*La Rédaction.*

P.S. Dans le prochain numéro, vous trouverez toute la documentation au sujet de la fête romande des Amis du Patois, à Payerne les 25 et 26 septembre 1993, et dans le numéro suivant le reportage de la fête avec le nom des lauréats du Concours littéraire de patois.